

L'Elixir de Cornélius, opéra  
comique en 1 acte, paroles  
de Henri Meilhac et Arthur  
Delangne

Durand, Emile (1830-1903). Compositeur. L'Elixir de Cornélius, opéra comique en 1 acte, paroles de Henri Meilhac et Arthur Delangne. 1868.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisation.commerciale@bnf.fr](mailto:utilisation.commerciale@bnf.fr).

INVENTAIRE  
5  
V<sup>m</sup> 1951

1251

# L'ELIXIR

DE

# CORNELIUS

*Opéra-Comique en Un Acte*

PAROLES DE MM.

Henri Meilhac *ET* Arthur Delavigne

Musique

DE

# ÉMILE DURAND

Prix net 6<sup>!</sup>

PARIS, Ancienne Maison J. Meissonnier, E. GÉRARD et C<sup>ie</sup>

12, Boulevard des Capucines et Rue Scribe, 2.

(Maison du G<sup>d</sup> Hôtel)

Berlin, Bote et Bock.

Droits réservés.

A Lafont.

V<sup>m</sup>  
1046  
D.x.a.

THE  
SOCIETY OF  
MUSICIANS

OF  
THE  
CITY OF LONDON

1850

L'ELIXIR

DE

CORNELIUS

Opéra-Comique en Un Acte

PAROLES DE MM.

Henri Meilhac ET Arthur Delavigne

Musique

DE

ÉMILE DURAND

Vm 1046  
D.x.a.

Prix net 6<sup>5</sup>

PARIS, Ancienne Maison J. Meissonnier, E. GÉRARD et C<sup>ie</sup>  
12, Boulevard des Capucines et Rue Scribe, 2.  
(Maison du G<sup>d</sup> Hôtel)

Berlin, Bate et Bock.

Droits réservés.

A. Lafont.

Vm<sup>5</sup> 1251

(1868.)

ANNEMON MEISSONNIER  
E. GÉRARD  
12, Boul<sup>t</sup> des Capucines  
MON DU 6<sup>e</sup> HOTEL

L'ELIXIR

CORNELIUS

Paris, chez M. de la Harpe, Libraire

ÉMILIE DURAND

*Emilie Durand*

Paris chez M. de la Harpe  
Libraire  
Rue de la Harpe  
N. 101

A Mon Père

Témoignage d'affection  
et de reconnaissance

Emile Durand

WILLIAM DE CORNELIUS

1840

1841

1842

1843

1844

1845

1846

1847

1848



# L'ÉLIXIR DE CORNÉLIUS

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.

*Paroles de M<sup>rs</sup>*

*Henri MEILHAC et Arthur DELAVIGNE.*

Musique de

**ÉMILE DURAND.**

*Représenté pour la 1<sup>ère</sup> fois à Paris sur le Théâtre des Fantaisies-Parisiennes.  
le 3 Février 1868.*

Personnages.	Acteurs.	Voix.
FRANTZ, jeune officier Autrichien. . . . .	M <sup>rs</sup> H. BONNET. . . . .	Ténor comique ou Trial.
LE DOCTEUR CORNÉLIUS . . . . .	DERVAL. . . . .	Basse comique ou Laruelle.
FRÉDÉRIQUE, nièce du Docteur . . . . .	M <sup>mes</sup> LABARRE. . . . .	Mezzo Soprano.
LYSBETH, servante du Docteur . . . . .	DECROIX. . . . .	Dugazon.

*La Scène se passe en Allemagne.*

## Catalogue des Morceaux.

	OUVERTURE.	Pages.
N <sup>o</sup> 1	AUBADE. La blonde enfant, prêtez l'oreille . . . . .	10
	TRIO. Où va-t-il ainsi? . . . . .	15
N <sup>o</sup> 2	RONDO. La vie est comme un cercle immense . . . . .	27
N <sup>o</sup> 3	DUO. Je sais que votre nièce . . . . .	32
N <sup>o</sup> 4	ROMANCE. Ah! Messieurs, je vous en supplie . . . . .	38
N <sup>o</sup> 5	TRIO. Approchez et dites-moi . . . . .	43
	COUPLETS. On peut bien sans être habile . . . . .	51
N <sup>o</sup> 6	QUATUOR. L'eau que nous allons boire . . . . .	59
N <sup>o</sup> 7	COUPLET FINAL. Pour fabriquer une pièce. . . . .	86

Partition Piano et Chant disposée pour la conduite de l'orchestre.

*S'adresser pour les Parties d'Orchestre aux Editeurs,*

Pour la mise en Scène à M<sup>r</sup> Vadé régisseur du Théâtre des Fantaisies-Parisiennes.

LELIX DE CORNELIUS

...

...

...

...

...

...

...

# L'ÉLIXIR DE CORNÉLIUS

1

OPÉRA COMIQUE EN UN ACTE.

Musique de  
ÉMILE DURAND.

G<sup>de</sup> et P<sup>te</sup> Flûtes.  
2 Hautbois.  
2 Clar: en LA.  
2 Bassons.  
2 Cornets en LA.  
Cor en LA.  
Cor en MI.  
Tamb: Triangle et  
Timbales en LA-MI.  
Quatuor.

## OUVERTURE.

All<sup>o</sup> moderato. (Métr: ♩ = 116)

PIANO.

*ff* TUTTI.

*mf*

1<sup>er</sup> Hautb: Clar: B<sup>ons</sup> et Quat.  
*p* Cor.

Clar: B<sup>ons</sup> Cor Quat:  
*pp*

*mf*

*ff* TUTTI.

Più moderato. (♩=112)

vons

*p* Alto Vlle C. B.

*p*

Clar: B<sup>on</sup> Cors.

*p*

Quat :

*dolce.*

G<sup>de</sup> Fl.

*f* Hautb: Cornets.

*p<sup>te</sup> Fl:*

*ff Cors Triangle.*

The first system of music consists of two staves. The upper staff is for the first flute, marked *p<sup>te</sup> Fl:*. The lower staff is for the piano accompaniment, marked *ff Cors Triangle.*. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is common time (C). The music features a melodic line in the flute and a rhythmic accompaniment in the piano.

*Animato. (♩ = 152)*

*ff TUTTI.*

The second system is marked *Animato. (♩ = 152)* and *ff TUTTI.*. It features a dense piano accompaniment with many sixteenth notes. The upper staff continues the flute part. The key signature and time signature remain the same as in the first system.

The third system continues the piano accompaniment from the second system, maintaining the same dense texture of sixteenth notes. The upper staff continues the flute part.

*Quat:*

*p*

The fourth system is marked *Quat:* and *p*. It shows a change in the piano accompaniment, with a more sparse texture. The upper staff continues the flute part.

*Più moderato.*

*rit.*

*p Hautb: et Vlle*  
*B<sup>on</sup> Cor. Quat:*

The fifth system is marked *Più moderato.* and *rit.*. It features a change in tempo and dynamics. The piano accompaniment is marked *p*. The upper staff continues the flute part. The key signature and time signature remain the same.

The sixth system continues the piano accompaniment from the fifth system, maintaining the same texture and dynamics. The upper staff continues the flute part.

4

Fl:  
Clar:

*dolce.*

This system contains the first two staves of the score. The top staff is for Flute (Fl:) and the bottom staff is for Clarinet (Clar:). The music is marked *dolce.* and features a melodic line in the flute with a clarinet accompaniment.

Hautb:  
Clar:

*f* Cornets.

This system contains the third and fourth staves. The top staff is for Hautbois (Hautb:) and the bottom staff is for Cornets (Cornets:). The music is marked *f* and features a melodic line in the hautbois with a cornet accompaniment.

pt<sup>e</sup> Fl:

*ff* Cors.  
Timb:

This system contains the fifth and sixth staves. The top staff is for the 1st Flute (pt<sup>e</sup> Fl:) and the bottom staff is for Cors and Timbales (Cors. Timb:). The music is marked *ff* and features a melodic line in the flute with a brass and percussion accompaniment.

TUTTI.

*1 fff*

This system contains the seventh and eighth staves. The music is marked **TUTTI.** and *1 fff*, indicating a full orchestral tutti section. The top staff continues the melodic line, and the bottom staff provides a harmonic accompaniment.

Mouv<sup>t</sup> de Valse. (♩ = 72)

G<sup>de</sup> Fl: V<sup>on</sup> Triang:

*p*

Clar: B<sup>on</sup> Quat:

This system contains the ninth and tenth staves. The top staff is for the 3rd Flute (G<sup>de</sup> Fl: V<sup>on</sup> Triang:) and the bottom staff is for Clarinet in B-flat (Clar: B<sup>on</sup> Quat:). The music is marked *p* and features a melodic line in the flute with a clarinet accompaniment.

This system contains the eleventh and twelfth staves, continuing the melodic line in the flute and the accompaniment in the clarinet.

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with various ornaments and slurs. The lower staff provides harmonic support with chords and bass lines. A dynamic marking of *f* is present in the lower staff.

Second system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a long slur. The lower staff has a bass line. Dynamic markings include *p* and *f*. Text annotations include "Hautb: Solo et B<sup>on</sup> Solo.", "Cors.", and "Clar: Solo."

Third system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a slur. The lower staff has a bass line. Text annotations include "2<sup>d</sup> B<sup>on</sup>" and "P<sup>te</sup> Fl: 1<sup>re</sup> B<sup>on</sup>". A dashed line with the number "8" is positioned above the staff.

Fourth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a slur. The lower staff has a bass line. A dashed line with the number "8" is positioned above the staff.

Fifth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a slur and dynamic markings *mf*, *dolce.*, and *mf*. The lower staff has a bass line with dynamic marking *p*. Text annotations include "1<sup>re</sup> Cornet et Cors.", "Triang:", "G<sup>de</sup> et P<sup>te</sup> Fl: Clar:", and "Cornet. Cors."

Sixth system of musical notation. The upper staff has a melodic line with a slur and dynamic markings *p* and *mf*. The lower staff has a bass line with dynamic marking *p*. Text annotations include "Fl. Clar:" and "Cornet et B<sup>on</sup>".

*marcato.*

*f* TUTTI.

*f*

*fp*

Von Clar: *pp*

Alto: Quat: 1<sup>re</sup> B<sup>on</sup> Fl:

1<sup>re</sup> Hautb: 2<sup>d</sup> Hautb:

2<sup>d</sup> B<sup>on</sup> 1<sup>re</sup> Cor. 1<sup>re</sup> Fl: *f*

Cornets et Cor.

TUTTI. *ff*



Musical score system 1: Piano accompaniment. Treble staff contains a melodic line with eighth notes and quarter notes. Bass staff contains a rhythmic accompaniment with chords and eighth notes.

Musical score system 2: Piano accompaniment. Treble staff continues the melodic line. Bass staff continues the accompaniment. Labels: **Fl: Hautb:** (Flute and Oboe) and **Clar: Cor:** (Clarinet and Horn) are positioned to the right of the staves.

Musical score system 3: Piano accompaniment. Treble staff has a melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Label: **p Quat.** (piano Quatuor) is placed above the treble staff.

Musical score system 4: Piano accompaniment. Treble staff has a melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Labels: **Hautb:** (Oboe) and **Cors.** (Horn) are positioned above the staves.

Musical score system 5: Piano accompaniment. Treble staff has a melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Label: **f** (forte) is placed above the treble staff.

Musical score system 6: Piano accompaniment. Treble staff has a melodic line. Bass staff has a rhythmic accompaniment. Label: **Più animato.** (More animated) is placed above the treble staff. Additional labels: **Fl Clar: Quat:** (Flute, Clarinet, and Quatuor) and **B<sup>on</sup> Cors.** (Bass Horn) are positioned below the staves.

1<sup>st</sup> Fl:  
Hautb:  
Triang:  
Cornets.  
*p*

Hautb:  
Triang:

*p*

2<sup>d</sup> Cornet.  
Hautb:  
Triang:  
*cresc.*

2<sup>d</sup> Cornet.  
*f*  
1<sup>st</sup> Fl 2<sup>d</sup> Hautb:  
2<sup>d</sup>e Clar:

Più animato ancora.

9

von Clar: Hautb: Pte et Gde Fl:

*f* *f* *f* *f* *f*

1. Cor.

Clar:

This system contains the first five measures of the score. The top staff is for Clarinet (von Clar:), Horns (Hautb:), and Flutes (Pte et Gde Fl:). The bottom staff is for the piano accompaniment. Dynamics include *f* and *ff*. A first horn part (1. Cor.) is also indicated.

Timb:

*f* *f* *f* *f* *f*

Timb:

This system contains measures 6-10. The top staff continues the woodwind parts. The bottom staff features Timpani (Timb:) with various rhythmic patterns. Dynamics include *f*.

Hautb: Pte et Gde Fl:

*f* *f* *f* *f* *f*

Hautb:

Pte et Gde Fl:

Clar:

This system contains measures 11-15. The top staff features Horns (Hautb:) and Flutes (Pte et Gde Fl:). The bottom staff continues the piano accompaniment. Dynamics include *f*.

Hautb:

*f* *f* *f* *f* *f*

Timb:

Hautb:

*tr*

*ff*

This system contains measures 16-20. The top staff features Horns (Hautb:). The bottom staff features Timpani (Timb:) and piano accompaniment. Dynamics include *f* and *ff*. A trill (*tr*) is marked in the top staff.

Gde et Pte Fl:

*f* *f* *f* *f* *f*

Gde et Pte Fl:

Timb:

*tr*

This system contains measures 21-25. The top staff features Flutes (Gde et Pte Fl:). The bottom staff features Timpani (Timb:) and piano accompaniment. Dynamics include *f*. Trills (*tr*) are marked in the top staff.

Cornets Cors. Timb:

*ff* *ff* *ff* *ff* *ff*

Cornets Cors. Timb:

This system contains measures 26-30. The top staff features Cornets (Cornets Cors.) and Flutes. The bottom staff features Timpani (Timb:) and piano accompaniment. Dynamics include *ff*.

TUTTI.

D.

N<sup>o</sup> 4

INTRODUCTION

AUBADE et TRIO.

- 2 Flûtes.
- 2 Hautbois.
- 2 Clar: en Sib.
- 2 Bassons.
- Cor en FA.
- Cor en UT bas.
- Quatuor.

FRÉDÉRIQUE.  
 LYSBETH.  
 FRANTZ.  
 LE DOCTEUR.

PIANO.

All<sup>o</sup> moderato. (♩=126)

The musical score is divided into several systems. The first system shows the piano introduction with a quatuor accompaniment and a flute solo. The second system continues the piano accompaniment with a trill in the flute. The third system features a horn solo and flute accompaniment. The fourth system introduces the vocal line for Frantz, with piano accompaniment. The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The sixth system shows the vocal line and piano accompaniment with dynamic changes. The seventh system concludes the vocal line and piano accompaniment. The score includes various musical notations such as dynamics (p, f), articulation (tr, >), and performance instructions (Quat., Fl: Solo., Hautb: Solo.).

FRANTZ. (dans la coulisse.)

La blonde enfant, prêtez l'o-

-reille Aux vers que nous allons chan-ter.

C'est une chanson sans pa-

C: B.

\_reil - le Qu'on ne saurait trop é\_cou\_ter! On vous y

*p* *f* *p*

C: B.

tra\_i - te de mer\_veil - le N'est-ce pas fort bien, n'est-ce pas fort

*ad libitum.*

bien dé\_bu - ter? La blonde enfant, prêtez l'o -

*a tempo.*

Fl: Hautb:

\_reille Aux vers que nous allons chan\_ter Gui\_tare en main, sous la fe -

C: B.

- nê - tre Quand on se tient chan - tant Ah! qu'il est

doux de voir pa - rai - tre La beauté la beau - té qu'on at -

*rit.*

*suivez.*

*rit.*

*a tempo.*

- tend Ah! qu'il est doux de voir pa - rai - tre La beauté la beau -

*suivez.*

*a tempo.*

- té qu'on at - tend!

*rit.*

*Hautb.:*

*a tempo. p*

3

*Fl.:*

*Quat.:*

*f*

J'ai vingt ans, vous en avez seize Et je vous aime comme un fou! —

*p* *Hautb:* *p* C-B.

Brisant la chaîne qui vous pèse Et qui vous retient par le

*f* *p* *f* C-B.

cou Avec moi seriez-vous pas aisé De vous en al-

-ler, de vous en aller... n'importe où? —

*ad libitum.* *a tempo.*

*Fl: Hautb:*

*suivez.*

J'ai vingt ans, vous en avez seize Et je vous aime comme un fou Guitare en C-B.

main, sous la fe\_nê\_tre Quand on se tient chan\_tant, Ah! qu'il est

doux de voir pa-rai\_tre La beauté la beau\_té qu'on at\_tend!

*suivez.*

*rit.*

**FRED.** Ah! qu'il est doux de voir pa -

**LYSB.** Ah! qu'il est doux de voir pa -

**FRANTZ.** Ah! qu'il est dur de voir pa -

**LE DOCTEUR.** Dans un ins\_tant tu vas voir, tu vas voir ap\_pa -



*rit.*  
 -rai-tre La beauté, la beau-té qu'on at-tend!  
 -rai-tre La beauté, la beau-té qu'on at-tend!  
 -rai-tre Le tu-teur mé-con-tent!  
 -rai-tre Ce que tu n'at-tends pas.

*rit.* *a tempo.* **Hautb:**  
*p*

**Allegro** (♩=132)  
*p* *pp* *ppp* *p* vous et vlle

**Alto.** **1<sup>re</sup> Clar:** **2<sup>de</sup> Clar:** **Hautb:** **Fl:**  
*cresc.* **1<sup>er</sup> Bon** **2<sup>d</sup> Bon** **f** **Cors.**  
**C-B.**

**FRED.**  
 Où va-t'il ain-si?  
**LYSB.**  
 d'ima-gi-ne que ce chan-

*p* **Quat.** **Cor.**

Bat\_tu? ma chère, le crois-  
 -teur se-ra bat\_tu. Bat\_tu.

*f* Fl: Hautb:  
 Clar B<sup>on</sup> *p* Quat: B<sup>on</sup>

-tu? FRANTZ.  
 Vous m'en vo - yez toute cha-gri - ne. Me voi-

Hautb: Clar: Clar: *p* B<sup>on</sup> Quat: Fl:

Comment Monsieur quoi? vous, i -  
 -ci! Me voi-ci!

Cor. Hautb:

- ci? FRED:  
Ah! Lys-

FRANTZ.  
Grâce à l'a - mour et puis grâce à l'é - chelle.

Clar: *p*  
B<sup>on</sup>

- beth, qu'il est beau! qu'il est beau! LYSB:  
Très

2<sup>de</sup> Clar:  
2<sup>d</sup> B<sup>on</sup>

beau, Ma - de - moi - sel - - - le. FRANTZ.  
Femme a - do -

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup> (♩=176)

TUTTI. All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

*f* *p* Quat:

- ré - e, de te re - voi! Clar:  
Bon Quelle jour - né - e



FRED:  
 Oui je t'a - do - re, Mais va -  
 Dou - ce pour moi!

Fl: Hautb: Clar:  
 Quat: Cor.  
 Cors B<sup>ns</sup> *f* *p*

-t'en! Il faut en - co - re E - tre pru - dent.

LYSB:  
 On vous a -

Fl: Hautb: Clar:  
 B<sup>ns</sup> Cors. Quat: Cor. Clar: B<sup>on</sup> *p*

-dore, Al - lez - vous - en! Il faut en - core E - tre pru - dent

H<sup>tb</sup> Clar:  
 B<sup>on</sup> Cors.

Al - lez - vous - en! Il faut en - core E - tre pru - dent *rit.* *a tempo.*

Fl: Quat: *f* *rit.* *a tempo.*

FRED:  
 Oui, je t'a - do - re Mais cher a - mant,

LYSB:  
 On vous a - do - re, Al - lez - vous - en!

FRANTZ:  
 Toi que j'a - do - re Un seul mo - ment

Clar: 2<sup>d</sup> Bon  
 1<sup>r</sup> Cor.  
*p*

Il faut en - co - re E - tre pru - dent. Oui, je t'a -

Il faut en - core, Il faut en - core E - tre pru - dent. On vous a -

E - coute en - co - re Ton jeune a - mant. E -

1<sup>r</sup> Bon  
*p* Hautb:

-do - re, Mais, cher a - mant, Il faut en - core Etre prudent. Oui, je t'a -

-do - re Al - lez - vous - en! Il faut en - core Etre prudent. On vous a -

-coute en - co - re Ton jeune a - mant. E -

2 Fl:  
 Quat:

-do\_re, Mais, cher a\_mant. Il faut en\_core E\_tre prudent. Il faut en-  
 \_do\_re Al\_lez-vous-en! Il faut en\_core E\_tre prudent. Il faut en-  
 \_coute en\_core, E\_coute en\_co\_re Ton jeune amant. Toi que j'a-  
 TUTTI.

Quat: *mf* *f* Cors.

\_core E\_tre prudent. Sois donc pru\_dent.

\_core E\_tre prudent. Soy\_ez pru\_dent.

\_dore, E\_coute en\_co\_re Ton jeune a\_mant.

*ff*

(♩=126) FRED:

Vous ê\_tes of\_fi\_cier Et le savant aus\_tè\_re Qui me tient lieu de

1<sup>re</sup> Clar: 1<sup>re</sup> B<sup>on</sup> *p*

Quat:

FRANTZ.

père Jamais, ja-mais n'accorde-ra ma main. Il m'accorde-ra cette

1<sup>re</sup> Hautb:  
*p* Clar: Bons  
 Cors.

FRED:

Au-jourd'hui plu-tôt que de -

LYSB:

Au-jourd'hui plu-tôt que de -

main Au-jourd'hui plu-tôt que de - main.

1<sup>re</sup> Fl:  
 2<sup>d</sup> Hautb:

-main? plu - tôt que de-main!

-main? plu - tôt que de-main!

Aujourd'hui, aujourd'hui plu-tôt que de-main!

Quat: *f* TUTTI.

FRED: *un peu retenu.*

Mon tu-teur com-me sa - vant Est in-ven-teur d'un sys -

*P* Quat: B<sup>on</sup>

FRANTZ.

-tè-me... En pensant à ce sys - tè-me J'ai trou-vé le strata -

1<sup>re</sup> Cl: 1<sup>re</sup> Fl:

-gè-me Qui sé-dui-ra le sa - vant Et j'es-pè-re, dans l'ins -

-tant, En flat-tant sa fan-tai - si - e, Fai-re qu'il lui prenne en -

1<sup>re</sup> Clar: B<sup>on</sup> 1<sup>re</sup> Fl: 2<sup>e</sup> Clar:

-vi - e De m'ac-cor-der vo-tre main Au-jour-d'hui plu-tôt que de -



FRED:

Au- jourd'hui plu- tôt que de - main!

LYSB:

Au- jourd'hui plu- tôt que de - main!

- main Au- jourd'hui plu- tôt que de - main!

1<sup>re</sup> Hautb: *f* TUTTI.

Un peu plus vite.

FRED:

Est- ce pos - si - ble? Ex- pli- quez -

Clar: *p* Fl: *p* Cor. *p*

- vous.

LYSB:

Mademoi - selle, y pen - sez - vous? Vo - tre tu -

Hautb: *f* Cor. B<sup>ons</sup> *f*

LYSB:

-teur va re - ve - nir, Il faut par - tir

FRANTZ.

Quoi? dé - ja par -

Clar: *p* Hautb:

FRED:

Oui, mon tu - teur va re - ve - nir.

- tir!

*p*

FRED:

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

Hé - las! hé - las! il faut par - tir!

LYSB:

Hé - las! hé - las! il faut par - tir!

FRANTZ.

Hé - las! hé - las! il faut par - tir!

2<sup>de</sup> Clar:

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

2<sup>d</sup> Bon *f* TUTTI.

Oui, je l'a - do - re! Mais, cher a - mant,  
 On vous a - do - re, Allez vous - en!  
 Toi, que j'a - do - re, Un seul mo - ment

*p* Cl. 2<sup>d</sup> B<sup>on</sup>  
 1<sup>er</sup> Cor.

Il faut en - co - re Ê - tre pru - dent. Oui, je l'a -  
 Il faut en - core, Il faut en - core Ê - tre pru - dent. On vous a -  
 É - cou - te en - co - re Ton jeune a - mant: É -

1<sup>er</sup> B<sup>on</sup> *p* Hautb.

- do - re, Mais, cher a - mant, Il faut en - core Ê - tre pru - dent. Oui, je t'a -  
 - do - re, Al - lez vous - en! Il faut en - core Ê - tre pru - dent. On vous a -  
 - coute en - co - re Ton jeune a - mant. É -

Fl.  
 Quat.

-do-re, Mais, cher a-mant, Il faut en-core Ê-tre pru-dent. Il faut en-  
 -do-re, Al-lez vous-en! Il faut en-core Ê-tre pru-dent. Il faut en-  
 -coute en-core, É-coute en-co-re Ton jeune a-mant. Toi que ja-  
 TUTTI.

Quat. *mf* *f* Cors.

-core, Ê-tre pru-dent Sois donc pru-dent.  
 -core, Ê-tre pru-dent Soy ez pru-dent.  
 -dore, É-coute en-co-re Ton-jeune a-mant.

*p*

Fl *pp*

Fl.

N° 2.

**RONDO.**

Flûtes.  
Hautbois.  
Clarinettes en UT.  
Bassons.  
Cors en SOL.  
Quatuor.

RÉPL: Nous y sommes, je suppose....  
alors commençons.

Moderato. (♩ = 92)

LE DOCTEUR.

vie est comme un cercle immen-se      Le long du-quel cha-cun s'en

va.      Quand c'est fi-ni, l'on re-com-men-ce:      Tout

a vé-cu, tout re-vi-vra!      Tout a vé-cu, tout re-vi-

cre - scen - do.

- vra! Tout re - vi - vra!

*f* Hautb. Cl.  
B<sup>us</sup> Cors.

Fl. *p*

1<sup>er</sup> COUPLET.

2<sup>e</sup> COUPLET.

1<sup>rs</sup> V<sup>ous</sup>

*p e leggero.*

A - fin de me fai - re com - pren - dre Je

Re - gar - dez cet - te de - moi - sel - le Qui

vous par - lerai sans fa - çon Et tout simple - ment je vais

croque des bonbons là - bas Et - le est rayonnan - te, elle est

Cl. solo.

Vous

pren - dre Pour ex - em - ple le han - ne - ton. Chez nous

bel - le Et fiè - re de ses fal - ba - las. On l'ap -

Cl.

quand les pré\_sents de Flo\_re, Sont ra\_me\_nés par le prin\_

\_pel\_le aujour\_d'hui Lo\_lot\_te On l'ap\_pe\_lait Phryné ja\_

Vous

Fl. Cl. B<sup>on</sup>

\_tems Le han\_ne\_ton, qui les dé\_vo\_re, Nous rend

\_dis On dit que c'est u\_ne co\_cot\_te C'est le

Vous

vi\_site en mê\_me\_tems, Les gens qui me cher\_chent que\_

mot re\_çu dans Pa\_ris. Ja\_dis l'u\_sage é\_tait de

Fl. Cl. B<sup>on</sup>

Vous

- rel - le, Les sa - vants à pe - tit cer - veau, Croient qu'à  
di - re A - lors que vi - vait Pé - ri - clès, Au lieu

cha - que sai - son nou - vel - le Re - vient un han - ne - ton nou -  
de cocotte, Hé - ta - i - re C'est plus grec, mais à ce - la

*rit.*

Bon *f* suivez.

1<sup>o</sup> tempo.

- veau. Mais ceux qu'a sé - duit mon sys - tème Sa - vent  
près, Et quelque nom que l'on lui don - ne, C'est tou -

*p* Cors. Quat.



bien mon triom\_phe est là, Savent que c'est tou\_jours le  
 -jours, mon sys\_tè\_me est là, C'est toujours la mê\_me per-

mê\_me, Tout a vé\_cu, tout re\_vi\_vra! Tout a vé\_cu, tout re\_vi\_  
 -son\_ne. Tout a vé\_cu tout re\_vi\_vra Tout a vé\_cu tout re\_vi\_  
 cre scen do.

1<sup>re</sup> fois.  
 - vra! Tout re - vi - vra.

*f* Hautb. B<sup>us</sup> Cl: Cors. Fl. *p*

2<sup>de</sup> fois.  
 - vra!

TUTTI.

Flûtes.  
 Hautbois.  
 Clarinettes en SI b.  
 Bassons.  
 Cornets en SI b.  
 Cors en FA.  
 Timbales en FA DO.  
 Quatuor.

N° 3.

DUO.

RÉPL: Un mariage avec ma nièce!....  
 avec mon séducteur.

Allegro moderato. (♩=126)

FRANTZ  
 et LE DOCTEUR.

PIANO.

*f* TUTTI.

1<sup>er</sup> COUPLET.

FRANTZ.

Je

2<sup>d</sup> COUPLET.

FRANTZ.

Je

*pp*  
 Fl: Cl:  
 B<sup>on</sup> Cors.

Cl:

*p*  
 1<sup>er</sup> Cor.  
 Quat.

Quat.

Le DOCT.

sais que vo\_tre nièce Est u\_ne en\_chan\_te\_res\_se.

Mon-

Le DOCT.

sais que vo\_tre nièce A bien quel\_que ri\_ches\_se Mon-

Mon-

1<sup>er</sup> B<sup>on</sup>  
 2<sup>e</sup> Cor.

FRANTZ.

- sieur, vous la flat - tez. Je n'en dis pas as - sez. Doc -

FRANTZ.

- sieur, c'est une er - reur. Ne mentons pas, Doc - teur! La

Fl.  
Cl.  
1. Cor.

- teur, el - le est charman - te, Pi - quante, É - tourdis - san - te.

dot est ron - de - let - te, En bons é - cus, bien net - te.

Hautb.  
Cl.  
B.

LE DOCT.

FRANTZ.

Vous la trai - tez trop bien. Je n'é - xa - gé - re rien, Je

LE DOCT.

FRANTZ.

La dot n'est presque rien! En - cor? ce n'est pas bien! Non

Fl. Hautb.  
Cl. Cors.  
B.

n'é - xa - gè - re rien. Mais lais - sons ces vai - nes pa -  
 non ce n'est pas bien. Mais lais - sons ces vai - nes pa -

Cl.

*p*

- ro - les, Cet - te grâ - ce, Cet - te beau -  
 - ro - les, Ces é - cus, Mon - sieur, sont pour

Fl. Hautb

2<sup>d</sup> B.<sup>on</sup>

LE DOCT. FRANTZ. LE DOCT. FRANTZ. LE DOCT.  
 - té sont pour moi... Sont pour vous? Sont pour moi... Sont pour vous? Sont pour moi... Sont pour

LE DOCT. FRANTZ. LE DOCT. FRANTZ. LE DOCT.  
 moi, seu - le - ment, Seu - lement? Seu - lement... Seu - lement? Seu - lement... Seu - le -

Cl.

B.<sup>on</sup> Fl. Haut.

*poco a poco crescendo.*

1<sup>er</sup> Cor.

FRANTZ. LE DOCT.

vous? Des fa-ri - bo - - - les. En vé - ri - té?

FRANTZ. LE DOCT.

-ment? Des fa-ri - bo - - - les. Sur vo - tre foi?

2<sup>d</sup> B<sup>on</sup>

FRANTZ.

En vé - ri - té. Ce qui m'a - mè - ne en vé - ri -

FRANTZ.

Oui, sur ma foi. Ce qui m'a - mè - ne en vé - ri -

*leggiere.*

*f* *pp*

TUTTI. Quat.

- té, Docteur; ce n'est pas la beau -

- té, Ce n'est pas la vé - - na - - li - -

Fl. 8

Cl. *pp* Hautb. Cors.

Fr. - té. Eh! mais... Eh! bien c'est...

le D. Qu'est-ce donc, s'il vous plait, Monsieur? Eh! bien.

Quat.

Hautb. Corn. Cors. *f*

B<sup>us</sup>

TUTTI.

*poco ritenuto.*

C'est un soldat qui vient, Docteur, Vous re-demander son honneur Un soldat, un sol -

Un soldat, un sol -

Hautb. Cl.

*ff*

*f* Corn. Cors.

B<sup>on</sup> Quat.

- dat, quand il a du cœur, Ne peut pas vivre sans honneur! Un soldat, un sol -

- dat, quand il a du cœur, Ne peut pas vivre sans honneur! Un soldat, un sol -

Hautb. Cl.

*p* TUTTI.

Corn. Cors.

B<sup>on</sup> Quat.

- dat, quand il a du coeur, Ne peut pas vi - vre sans hon -

- dat, quand il a du coeur, Ne peut pas vi - vre sans hon -

Fl.

2<sup>d</sup> Haut.

Detailed description: This system contains the first two vocal staves and the first two staves of the piano accompaniment. The vocal lines are in a single melodic line with lyrics. The piano accompaniment features a treble and bass clef with various chords and melodic lines. Instrument labels 'Fl.' and '2<sup>d</sup> Haut.' are placed above the piano staves.

- neur! Un sol-dat ne peut vi - vre sans honneur.

- neur! Un sol-dat ne peut vi - vre sans honneur.

*ff* 2<sup>d</sup> Corn.

Cors.

1<sup>o</sup> tempo.

2<sup>d</sup> B<sup>on</sup>

Timb.

Detailed description: This system contains the second two vocal staves and the second two staves of the piano accompaniment. The vocal lines continue the melody with lyrics. The piano accompaniment includes dynamic markings like 'ff' and '1<sup>o</sup> tempo'. Instrument labels '2<sup>d</sup> Corn.', 'Cors.', '2<sup>d</sup> B<sup>on</sup>', and 'Timb.' are present.

§

Detailed description: This system contains the final two staves of the piano accompaniment. It features a treble and bass clef with chords and melodic lines. A section symbol '§' is located at the end of the system.

N<sup>o</sup> 4.

ROMANCE.

Flûte.  
 Clarinettes en si b.  
 Bassons.  
 Quatuor.

RÉPL: Tu tires ton sabre, n'est-ce pas ?  
 et tu... — Mais non mon oncle.

Andantino. (♩ = 69)

FRÉDÉRIQUE.

PIANO.

1<sup>re</sup> Fl. 1<sup>rs</sup> V<sup>ous</sup>

1<sup>re</sup> Cl. B<sup>as</sup>

Quat.

Ah! messieurs je vous en suppli - e Respectez l'homme que voi - ci.

S. Quat. Vous vous rappel - le - rez, je pen - se En y songeant quelques instants,

Est - ce le vin ou la fo - li - e Qui vous fait vous con - duire ain - si?

Que la fougueuse a - do - lescen - ce Doit res - pec - ter les cheveux blancs.

Cl. p B<sup>on</sup>



Lais-sez un oncle res - pecta - ble Sui - vre sa rou - te sans effroi...

Bien gen - timent, sans nous rien di - re, Vous al - lez nous lais - ser passer

*dolce.*

Re - gardez cet air vé - né - ra - ble!.. Si j'o - sais vous par -

Et s'il ne vous faut qu'un sou - ri - re, Messieurs, pour vous ré -

- ler de moi, Je vous di - rais: je suis gen - til - le; Soy - ez gentils à

- compen - ser.... Re - gardez - moi, je suis gen - til - le; Soy - ez gentils à

Cl. B<sup>on</sup>

mon égard. Mes - sieurs, c'est u - ne jeu - ne fil - le

son égard. Mes - sieurs, c'est u - ne jeu - ne fil - le

2<sup>e</sup> Cl.  
B<sup>on</sup>

The first system of the musical score consists of three staves. The top two staves are vocal lines in a soprano and alto register, both in a key signature of two flats (B-flat major or D-flat minor). The lyrics are: "mon égard. Mes - sieurs, c'est u - ne jeu - ne fil - le" for the first line and "son égard. Mes - sieurs, c'est u - ne jeu - ne fil - le" for the second line. The bottom two staves are for piano accompaniment. The right hand (treble clef) features a melodic line with slurs and ties. The left hand (bass clef) provides harmonic support with chords and moving lines. A dynamic marking of *pp* is present. Instrumentation markings "2<sup>e</sup> Cl." and "B<sup>on</sup>" are placed above the piano part.

Qui défend un vieil - lard, Mes - sieurs, c'est u - ne

Cl.  
B<sup>on</sup>

The second system continues the musical score. The top staff is a vocal line with the lyrics: "Qui défend un vieil - lard, Mes - sieurs, c'est u - ne". The bottom two staves are for piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a bass line with chords. A dynamic marking of *pp* is present. Instrumentation markings "Cl." and "B<sup>on</sup>" are placed above the piano part.

jeu - ne fil - le Qui dé - fend un vieil - lard.

f  
Fl. Cl.  
B<sup>on</sup>  
pp

The third system continues the musical score. The top staff is a vocal line with the lyrics: "jeu - ne fil - le Qui dé - fend un vieil - lard." The bottom two staves are for piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a bass line with chords. A dynamic marking of *f* is present. Instrumentation markings "Fl. Cl." and "B<sup>on</sup>" are placed above the piano part. A *pp* marking is also present.

P<sup>r</sup> finir.

ppp

The fourth system is the final system on the page, consisting of two staves for piano accompaniment. The right hand has a melodic line with slurs. The left hand has a bass line with chords. A dynamic marking of *ppp* is present. A section marking "P<sup>r</sup> finir." is placed above the right hand staff.

Flûtes.  
 Hautbois.  
 Clar: en LA.  
 Bassons.  
 Cornets en LA.  
 Cors en RÉ.  
 Timbales.  
 Triangle et  
 Tambour.  
 Quatuor.

N° 5.

**TRIO**  
 et  
**COUPLETS.**

RÉP: Donne donc vite

Maestoso non troppo lento. (♩ = 92)

Hautb: Clar: B<sup>ONS</sup> Cornets Cors.

Fl:

FRÉDÉRIQUE.  
 LYSBETH.  
 LE DOCTEUR.  
 PIANO.

*f* Quat: et Timb:

Musical score for the Trio section, featuring woodwinds and percussion. It consists of two staves: a treble clef staff for woodwinds and a bass clef staff for percussion. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music is marked *f* (forte) and includes dynamic markings like *ff* and *fz*.

LE DOCT:

Ap - prochez et di - tes-moi Ce que fait sur vous, ma

Quat:

*p*

Musical score for the first vocal part (LE DOCT) and piano accompaniment. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music is marked *p* (piano).

chère, Cet at - ti - rail mi - li - tai - re.

1<sup>r</sup> Hautb: Clar:  
B<sup>ON</sup> Cor.

von  
dolce.

Musical score for the second vocal part and piano accompaniment. It features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music is marked *von dolce*.

FRED:

Il me cause un peu d'ef - froi Puis, je ne sais comment

Musical score for the third vocal part (FRED) and piano accompaniment. It features a vocal line in treble clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music includes triplet markings (3).

di - re Il me fait il me fait ri - re, Ah! beaucoup ri -

*dolce.*  
Clar:  
1<sup>e</sup> Cor.

Bons

2<sup>d</sup> Cor.

*f*

Un peu plus vite. LYSB:

- re Oui, cher Doc - teur Il nous fait rire et du meil -

LE DOCT:

Comment, ri - re?

Fl:

*mf*

1<sup>e</sup> Cor.

FRED:

Mouv<sup>t</sup> de Valse. (♩ = 72)

*p* C'est singulier!

*rit.*  
LYSB:

- leur De no - tre cœur C'est singulier! Par - ti - culier!

LE DOCT:

*p* C'est sin - gu - lier! Par - ti - cu -

*rit.*

Triang:

von  
Bons

*p* e *leggiero.*

Par - ti - cu - lier! Cet ef - fet n'est pas, tout à fait, Ce qu'il vou -

Cet ef - fet n'est pas, tout à fait, Ce qu'il vou -

- lier! Cet ef - fet n'est pas, tout à fait, Ce qu'il fau -

Clar: Cors.

- lait. En mi - li - tai - re

- lait. En mi - li - tai - re La chose est claire,

- drait. Ce mi - li - tai - re La chose est

Triang:  
von Böns

La chose est claire, En mi - li - tai - re, Pour moi, la chose est

En mi - li - tai - re, Pour moi, la chose est

clai - re, Ce mi - li - tai - re, Pour moi, la chose est

Clar: Hautb: Fl:

pp e cresc. vlle 2d B on C: B.

clai - re, Mon cher tu - teur Ne fait pas peur! \_\_\_\_\_

clai - re Ce cher Doc - teur Ne fait pas peur! \_\_\_\_\_

clai - re Sur mon hon - neur, Est dans l'er - reur! \_\_\_\_\_

*f* *p* Fl: Cor:

Mon cher tu - teur Ne fait pas peur! En mi - li -

Ce cher Doc - teur Ne fait pas peur! En mi - li -

Sur mon hon - neur, Est dans l'er - reur. Ce mi - li -

Fl: Hautb: Cors. *p* Bons *f*

-tai - re, Mon cher tu - teur Ne fait pas peur!

-tai - re, Ce cher Doc - teur Ne fait pas peur!

-tai - re, Sur mon hon - neur, Est dans l'er - reur.

TUTTI.

1<sup>o</sup> tempo.

*ff*

Bons  
Quat:

LE DOCT:

*presque parlé.*

Prends ce mousquet!

la ma\_ladroitte!

Triang:

allons donc!

Tenez-vous plus droi-te

Fl:  
1<sup>er</sup> Cor  
Triang:

FRED:

LE DOCT:

FRED:

Je metiens plus droi-te. Por-tez

arm!

Que dites

*p* Quat:  
*mf* Clar: Bons  
Triang:

*animez peu à peu.*

LE DOCT:

FRED:

vous?

Je dis:

por-tez

arm!

Que le

Fl:  
Hautb:

ciel ait pi-tié de nous Me prenez-vous pour un gen-dar-me? Me prenez-

8

un peu plus animé.

1<sup>er</sup> Cor.

vous pour un gen-dar-me?

LE DOCT:

En la voy-ant en cet é-tat, Jamais je n'admet-

dim.

Mouv! de Valse.

FRED:

C'est singulier!

LYSB:

C'est singulier! Par-ti-culier!

rit.

-traï que c'est un vieux sol-dat. C'est sin-gu-lier! Par-ti-cu

Triang:

von Bons

rit.

p e leggiero



Par - ti - cu - lier! Cet ef - fet n'est pas, tout à fait, Ce qu'il vou -

Cet ef - fet n'est pas, tout à fait, Ce qu'il vou -

- lier! Cet ef - fet n'est pas tout à fait, Ce qu'il fau -

Clar:  
Cors.

- lait. En mi - li - tai - re,

- lait. En mi - li - tai - re, La chose est claire,

- drait. Ce mi - li - tai - re, La chose est

Triang:  
von  
Bons

La chose est claire, En mi - li - tai - re, Pour moi, la chose est

En mi - li - tai - re, Pour moi, la chose est

clai - re, Ce mi - li - tai - re, Pour moi, la chose est

Clar: Hautb: Fl:

pp e cresc. vlle 2d Bon

C B.

clai - re, Mon cher tu - teur, Ne fait pas peur! \_\_\_\_\_

clai - re, Ce cher Doc - teur, Ne fait pas peur! \_\_\_\_\_

clai - re, Sur mon hon - neur, Est dans l'er - reur! \_\_\_\_\_

*mf* *p* Fl: Cor.

Mon cher tu - teur Ne fait pas peur! En mi - li -

Ce cher Doc - teur Ne fait pas peur! En mi - li -

Sur mon hon - neur, Est dans l'er - reur Ce mi - li -

*P* Fl: Hautb: Cors. *f*

-tai - re, Mon cher tu - teur Ne fait pas peur!

-tai - re, Ce cher Doc - teur Ne fait pas peur!

-tai - re, Sur mon hon - neur, Est dans l'er - reur.

TUTTI.

LYSB:

LE DOCT:

Com - ment vous avez peur? Ain -

Clar: *p*

FRED:

- si vous avez peur? Qu'un autre i - ci,

Clar:

vous o - bé - is - se; Quant à moi, cher Doc -

2<sup>d</sup> B<sup>on</sup>

-teur, Je ne suis pas d'hu - - meur A

Fl: *p*

LYSB:

fai - re l'e - xer - ci - - ce. Moi,

Hautb:

moi, je me sens d'hu - meur A fai - re

8

Fl: 3

Hautb: 3

LE DOCT: LYSB:

Pe - xer - ci - ce Com - ment, toi? Et oui,

8

Fl: 3

Hautb: 3

*f* Bons

LE DOCT: LYSB:

moi. Com - ment, toi? Et oui, moi.

Fl: 3

*ff*

Récit. 3

Regardez, s'il vous plaît, Monsieur, vous serez satis-

All<sup>o</sup> moderato. (♩ = 100)

- fait

*ff* Tamb.

TUTTI.

Corn: Cor.

B<sup>on</sup>

1<sup>er</sup> COUPLET.

On peut bien, sans être habi-le, Fai-re com-me les soldats

2<sup>d</sup> COUPLET. §

Et si Pon tient à connaî-tre De qui me vient ce talent

Quat: *p*

Ce-la n'est pas dif-fi-ci-le Por-tez arme et ar-me bras! Ef-facer ce

J'avou-erai que j'ai pour maî-tre Certain farceur de sergent Un gaillard tail-

Clar:

B<sup>ous</sup> Cor.

Tamb:

qui dé-pas-se Un peu trop l'a-li-gnement Et sa-lu-er lorsque pas-se

-lé pour plaire Et ne manquant pas d'esprit Il me dit ce qu'il faut fai-re

Cl: Cor.

REFRAIN.

L'of-fi\_cier du ré\_giment Et voi\_là, Et voi\_là, Ça n'est pas plus

Et je fais ce qu'il me dit Et voi\_là etc

*suivez le chant.*

Clar: *p* Cor: Bons Tamb:

ma\_lin qu'ça. Et voi\_là, Et voi\_là, Ça n'est pas plus ma\_lin

*mf*

FRED: LYSB: qu'ça. Et voi\_là, Et voi\_là, Ça n'est pas plus

LE DOC:

Et voi\_là, Et voi\_là, Ça n'est pas plus

*f* Fl: Hautb: Cornet.

ma\_lin qu'ça Et voi\_là, Et voi\_là, Ça n'est pas plus ma\_lin

ma\_lin qu'ça Et voi\_là, voi\_là, Oui voi\_là, Ça n'est pas plus ma\_lin

qu'ça! Ta ta ta ta ta ta ta ta ra ta ta ta ta ta ta ta ta ta

qu'ça! Ta ta ta ta ta ta ta ta ra ta ta ta ta ta ta ta ta ta

*ff* TUTTI.

ta ta tara ta ta ta ta

ta ta tara ta ta ta ta

*Moderato.*

LE DOCT:

Rien ne se dé\_cou\_

Récit.

\_vrant

Pour fai\_re la lu\_mière

*ff* Quat:

en pressant un peu.

Nous allons boire un peu, Nous allons boire un peu, C'est la bon\_ne ma\_

*p*

Bons

*f*

tr...  
- niè - re

All<sup>o</sup> con moto (♩ = 152) (On frappe à la porte.)

*p* vous

Quat:

(LYSB:) On a frappé. (On frappe plus fort.) (LE DOCT:) J'ai entendu...

*ff* TUTTI. *p*

*ff* TUTTI. *pp*

Quat:

cette poigne... c'est M<sup>lle</sup> Y de trois étoiles (appelant) Frédérique!

Quat:

(FRED:) Mon oncle! (LE DOCT:) Cette bouteille sur laquelle il y a quelque chose

d'écrit. (FRÉD:) Je sais. (LE DOCT:) Va la prendre, tu l'apporteras avec 2 verres.



(FRED:) Oui, mon oncle! (LYSB:) N'oubliez pas de lire le papier. (FRED:) Sois tranquille!

tremolo.

Allegro. (♩=144)

LYSB:

Clar: *p*  
Bons Cor.

-tè - re Sur cet - te af - fai - re Sa - chons, sachons nous

FRÉD.

C'est sin\_gu\_lier Mais ce pa\_pier Dé - voi\_le le mys - tè - re Sur  
tai - re. C'est sin - gu - lier! Par - ti - cu - lier!  
C'est sin - gu - lier! Par - ti - cu - lier!

Fl:

Hautb: Corn: Trian:

cet - te af - fai - re Sa - chons, sa - chons nous tai - re.

Ah! la plaisante af - fai - re la plaisante af - fai - re!

Ah! la plaisante af - fai - re la plaisante af - fai - re!

*f* TUTTI.

C'est sin - gu - lier! Par - ti - cu - lier! Ah! la plaisante af -

C'est sin - gu - lier! Par - ti - cu - lier! Ah! la plaisante af -

C'est sin - gu - lier! Par - ti - cu - lier! Ah! la plaisante af -

Clar: B<sup>o</sup>n Cor. Fl: Trian: *pp* *p*

Quant:

- fai - re! Mais vois - le donc en mi - li - taire, en mi - li - taire, en mi - li -

- fai - re! Voy - ez - le donc en mi - li - taire, en mi - li - taire, en mi - li -

- fai - re! Ce mi - li - tai - re, La chose est

Hautb: Corn: *f* 2<sup>d</sup> Cor.

- tai - re! Mon cher tu - teur, Mon  
 - tai - re! Ce cher Doc - teur, Ce  
 clai - re! Sur mon hon - neur, Ce

*ff*  
 TUTTI.  
*ff*

cher tu - teur Est in - sen - sé d'en ai grand peur. Mais vois - le donc, en mi - li -  
 cher Doc - teur Est in - sen - sé d'en ai grand peur Voy - ez - le donc, en mili -  
 mi - li - tai - re Est dans l'er - reur. Ce mi - li -

- taire, en mi - li - taire, en mi - li - tai - re! Mon cher  
 - taire, en mi - li - taire, en mi - li - tai - re! Ce cher  
 - tai - re, La cho - se est clai - re, Sur mon

*ff*  
 TUTTI.  
*ff*

tu - - - - - teur. Mon cher tu - - - - - teur Est in - sen - sé, d'en ai grand

Doc - - - - - teur, Ce cher Doc - - - - - teur Est in - sen - sé, d'en ai grand

hon - - - - - neur, Ce mi - li - - - - - taire Est dans l'er -

peur Mon cher tu - - - - - teur Est in - sen - sé, d'en ai peur.

peur Ce cher Doc - - - - - teur Est in - sen - sé, d'en ai peur.

- reur Ce mi - li - - - - - taire Est dans l'er - reur d'en ai peur.

TUTTI.

G<sup>de</sup> Flûte.  
 P<sup>te</sup> Flûte.  
 Hautbois.  
 Clarinettes en LA.  
 Bassons.  
 Cornets en LA.  
 Cors en MI.  
 Timbales  
 Cymbales  
 et Triangle.  
 Quatuor.

N<sup>o</sup> 6.

QUATUOR.

RÉPL: Si vous avez peur, vous pouvez  
 reculer Jamais! alors...

Mouv! de Marche. (♩ = 92)

FRÉDÉRIQUE.

LISBETH.

FRANTZ.

LE DOCTEUR.

PIANO.

L'eau que nous al - lons boi - re Dif - fère en vé - ri - té, De

L'eau que Vous al - lez boi - re Dif - fère en vé - ri - té, De

L'eau que nous al - lons boi - re Dif - fère en vé - ri - té, De

L'eau que Vous al - lez boi - re Dif - fère en vé - ri -

cel\_le du Lé\_thé; El - le rend la mé - moi - re!

cel\_le du Lé\_thé; El - le rend la mé - moi - re!

cel\_le du Lé\_thé; El - le rend la mé - moi - re!

- té, De cel\_le du Lé - thé; El - le rend la mé -

Corn. Cor.

La mémoi - re! L'eau que nous allons boi -

La mémoi - re!

El - le rend la mémoi - re! L'eau que nous allons boi -

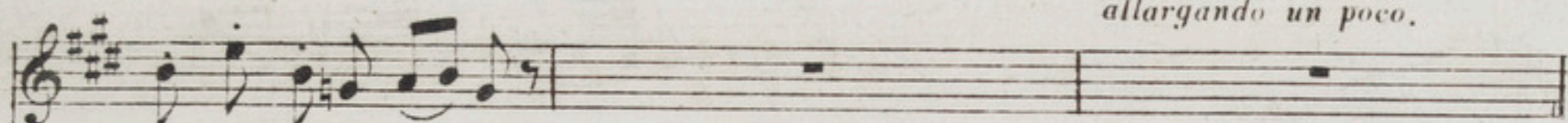
- moi - re!

Fl. *mf* Hautb. Cl.

Quat. Cors. Bon

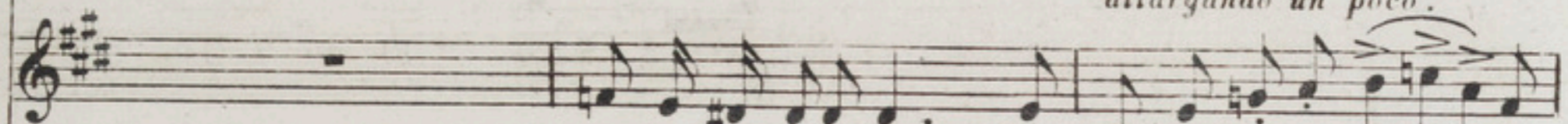
Timb. *mf* Quat.

*allargando un poco.*

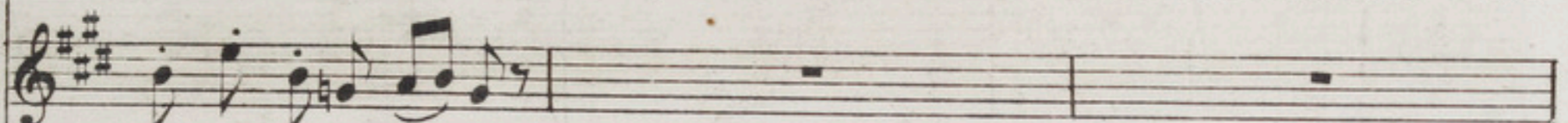


- re Rend la mémoi - re.

*allargando un poco.*

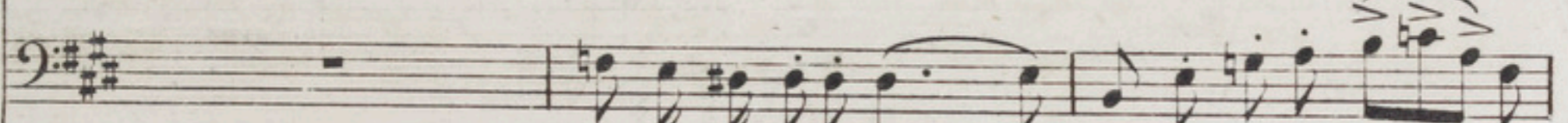


L'eau que vous allez boi - - re Rend la mé - moi - re.



- re Rend la mémoi - re.

*allargando un poco.*



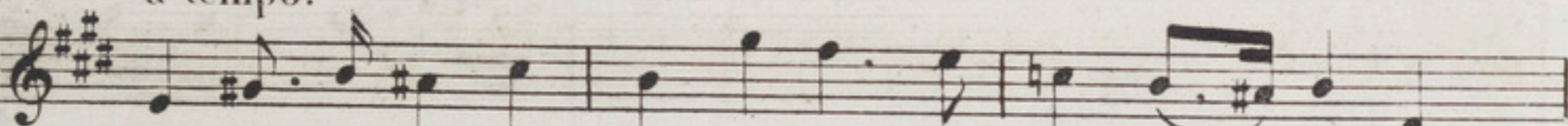
L'eau que vous allez boi - - re Rend la mé - moi - re.

Haut. Cl.

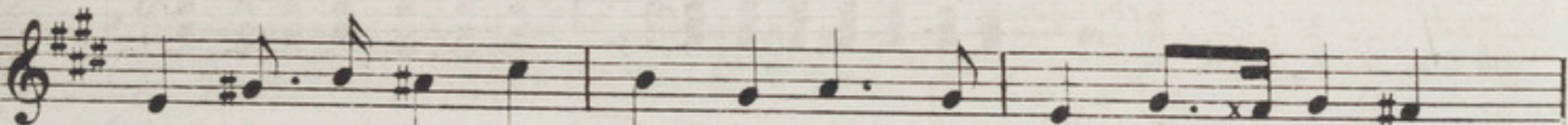
*allargando un poco.*



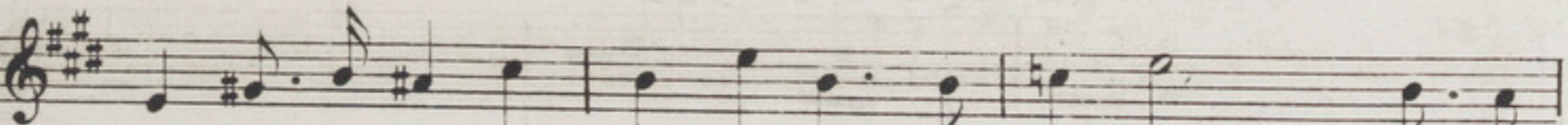
*a tempo.*



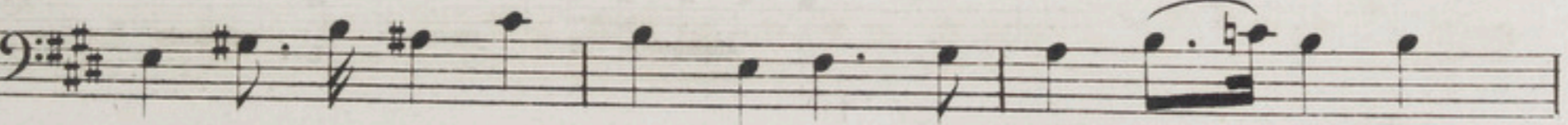
El - le dif - fère, en vé - ri - té, De cel - le du Lé -



El - le dif - fère, en vé - ri - té, De cel - le du Lé -



El - le dif - fère, en vé - ri - té, De cel - le du Lé -



El - le dif - fère, en vé - ri - té, De cel - le du Lé -

Fl. Corn. Cors.



*f* Timb.

P<sup>1</sup>e Fl.

*a tempo.*

TUTTI.

- thé. De cel - le du Lé - thé.

- thé. De cel - le du Lé - thé.

- thé. De cel - le du Lé - thé.

- thé. Elle dif - fère, en vé - ri - té De cel - le du Lé - thé, Elle dif - fère, en vé - rité,

Cl. 3 B. ons Quat. TUTTI.

De cel - le du Lé - thé; Elle rend la mé - moire, Elle rend la mé - moire - re.

De cel - le du Lé - thé; Elle rend la mé - moire, Elle rend la mé - moire - re.

De cel - le du Lé - thé; Elle rend la mé - moire, Elle rend la mé - moire - re.

De cel - le du Lé - thé; Elle rend la mé - moire, Elle rend la mé - moire - re.

Vclle et Altos. *p* avec ampleur.

*fff*

un peu plus lent.



Quat.  
B<sup>on</sup> Fl: Hautb. Cl.  
Cor.

*poco rit.*  
Hautb.  
1<sup>re</sup> Fl. V<sup>on</sup>  
Corn. Cors.  
*ff*  
*marcato.*

P<sup>re</sup> Fl.  
TUTTI.

*rall.*

*un peu animé.*  
2<sup>d</sup> V<sup>on</sup>  
P Alto et V<sup>elle</sup>  
Hautb.  
B<sup>on</sup>

2<sup>d</sup> V.<sup>on</sup>  
Alto.  
Velle  
Hautb.  
Cl.

2<sup>d</sup> V.<sup>on</sup>  
Alto.  
Velle  
Fl.  
Hautb.  
Cl.

1<sup>er</sup> V.<sup>on</sup>  
Hautb.  
SOLO. *poco rit.*  
pp

Andantino. (♩ = 100)

FRANTZ.

De moi... je ne suis plus maître... Quel breu-va-ge....  
V.<sup>on</sup>  
Quat. pp Cl.: Cor.

FRÉDÉRIQUE.

mer\_veil-leux!... Il se pas-se.... dans mon ê-tre...

The first system of music features a vocal line for Frédérique in a treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lyrics are "mer\_veil-leux!... Il se pas-se.... dans mon ê-tre...". Below the vocal line is a piano accompaniment consisting of two staves: a right-hand staff in treble clef and a left-hand staff in bass clef. The piano part includes various chords and melodic lines.

Le DOCTEUR.

Un ef-fet mi-ra-cu-leux! Ou-vre tes yeux et tes o-  
*un peu animé.*

Quat. *p*

The second system of music features a vocal line for Le Docteur in a treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "Un ef-fet mi-ra-cu-leux! Ou-vre tes yeux et tes o-". Below the vocal line is a piano accompaniment with two staves. The piano part includes chords and melodic lines. The tempo marking "Quat." and dynamic marking "p" are present.

LYSBETH.

- reil - les Nous al-lons voir, entendre des mer - veil - les. Quoi, des mer -

The third system of music features a vocal line for Lysbeth in a bass clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "- reil - les Nous al-lons voir, entendre des mer - veil - les. Quoi, des mer -". Below the vocal line is a piano accompaniment with two staves. The piano part includes chords and melodic lines.

Le DOCTEUR.

- veil - les? Oui, des mer - veil - les. Ou-vre tes yeux et tes o -

Fl.  
Cl.

The fourth system of music features a vocal line for Le Docteur in a treble clef with a key signature of two sharps. The lyrics are "- veil - les? Oui, des mer - veil - les. Ou-vre tes yeux et tes o -". Below the vocal line is a piano accompaniment with two staves. The piano part includes chords and melodic lines. The instrument markings "Fl." and "Cl." are present.

a tempo. FRANTZ.

- reil - les. Je sens poin - dre en ma jeune â - me

*Von*  
*rall.*  
Cl. Cor.  
Quat.

FREDÉRIQUE.

Des sen - ti - ments in - connus... Je sens poin - dre en

ma jeune â - me Des sen - ti - ments

FRANTZ.

in - - con - nus.... C'est é - ton - nant... je

*pp rit.*  
B<sup>on</sup>  
*f*  
un peu plus vite.

FRÉDÉRIQUE.

crois que moi je deviens fem - me! Je deviens

*f* 2<sup>d</sup> Cor.

Le DOCTEUR.

hom - me... ou bien je ne m'y connais plus. Tu les en -

*f* Hautb. 2<sup>d</sup> B<sup>on</sup>

- tends! Tu les en - tends! De tels ef - fets sont - ils pas surpré -

LYSBETH.

Le DOCTEUR.

- nants? Oui, ces ef - fets sont surpré - nants. Tu les en -

LYSBETH.

Allegretto. (♩=132)

- tends? Je les en - tends. Ah! al - lons, voilà pour

Quat.  
P. Cor.

le mo - ment U - ne nouvelle his - toi - re! Il n'est personne, as - su - rément, Qui

con - sente à le croi - re. Qu'un pareil caprice ait pas - sé Dans le cer - veau d'un

hom - me S'il en est un plus insen - sé Je l'i - rai dire à Ro - me!

*un peu moins vite.*

Le DOCTEUR.

Gloire à moi! Car, en ce moment, Je me couvre de gloi - re! Mon

Hautb.  
Fl.

Cl. B<sup>on</sup>  
Corn. Trian. *mf*

*un peu moins vite.*

nom arri - ve, as - su - rément, Au tem - ple de mé - moi - re!

Un pareil pro - dige naissant Dans le cerveau d'un hom - me! Sil

en est un qui soit plus grand Je l'i - rai dire à Ro - me!

2<sup>d</sup>. B<sup>on</sup>

## Allegretto.

Ja\_mais lec\_teur, dans un ro\_man, N'a lu pa\_reille his\_toi\_re.

Al\_lons voi\_là. pour le mo\_ment, U\_ne nou\_velle his\_toi\_re!

Ja\_mais lec\_teur, dans un ro\_man, N'a lu pa\_reille his\_toi\_re.

Je me cou\_vre de gloi\_re!

**TUTTI.**

Il n'est per\_sonne, as\_su\_ré\_ment, Qui con\_sen\_te à le croi\_re.

Il n'est per\_sonne, as\_su\_ré\_ment, Qui con\_sen\_te à le croi\_re.

Il n'est per\_sonne, as\_su\_ré\_ment, Qui con\_sen\_te à le croi\_re.

J'ai mon nom dans l'his\_toi\_re!



Qu'un pareil ca-pri - ce ait pas - sé Dans le cer-veau d'un hom - me S'il

Qu'un pareil ca-pri - ce ait pas - sé Dans le cer-veau d'un hom - me S'il

Qu'un pareil ca-pri - ce ait pas - sé Dans le cer-veau d'un hom - me S'il

S'il est un plus grand hom - me,

en est un plus in-sen-sé, Je l'i - rai dire à Ro - me! Je

en est un plus in-sen-sé, Je l'i - rai dire à Ro - me! Je

en est un plus in-sen-sé, Je l'i - rai dire à Ro - me! Je

On l'i - ra dire à Ro - me! on

l'i-rai dire à Ro-me! à Ro-me!

l'i-rai dire à Ro-me! à Ro-me!

l'i-rai dire à Ro-me! à Ro-me!

l'i-rai dire à Ro-me! à Ro-me!

Quat.

*p*

*un peu retenu.* (♩ = 112) FRANTZ.

D'une â-me en dé-li-re.

Cl.  
Cor.

FRÉDÉRIQUE.

Sen-timents con-fus! Mes lè-vres vont di-re

FRANTZ.

Des mots in - con - nus! Les prés, les ruis - seaux,

Fl. Hautb.

FREDERIQUE.

Ah! ven - tre - bleu! Ah!

Les pe - tits oi - seaux Et le ciel bleu....

f

Cl.

B<sup>us</sup>

LYSBETH. Le DOCTEUR.

sacrebleu! Quoi, ventre - bleu? Oui, Ven - tre - bleu.

Hautb. Fl. Cl.

Corn.

LYSBETH. Le D. FRANTZ.

Et sa - cre - bleu? Oui, vrai - ment, sa - cre - bleu. Et le ciel

p

Quat.

B<sup>us</sup>

Allegro moderato. (♩. = 60)

FRÉDÉRIQUE.

bleu... Fl. Hautb. Cl. *f* Allons

B<sup>is</sup> Quatuor.

*ff* Corn. Cors *mf*

Tran.

hop! la bouteille en main Mes amis faites-moi rai - son Je

veux vous chan - ter un refrain De gar - ni - son,

Cl. et B<sup>is</sup>

Ah! ven - tre - bleu! Ah! sacre - bleu! Quand nous au - rons bu,

Tran.

cassons no-tre ver-re! Vi - ve la guerre! Vi - ve le bruit!

Fl.

Et gare aux bégueules Qui sor-tiront seules, qui sor-ti - ront

Hautb.

Fl.

f

*un peu retenu.* *a tempo.*

seu - les La nuit! la nuit!

Cl B

TUTTI.

ff

p

Quat.

*un peu plus vite.*

FRÉDÉRIQUE. FRANTZ.

Mais quelle est cette jeune fil - le! Ciel!

2. Cor.

FRÉD.  
 que est ce jeu - ne sol - dat? Elle est a - gré - able et gen -

Fl. Hautb.  
 p 1<sup>er</sup> Cor.

FRANTZ.  
 - til - le! Mon Dieu! qu'il a l'air scé - rat

Cl.  
 2<sup>d</sup> Cor.

FRÉD.  
 Souf - frez, Made - moi - sel - le

FRANTZ.  
 Ah! Mon - sieur laissez -

Corn. solo.  
 mf Fl. Cl.

Souf - frez, Made - moi - sel - le

- moi!

Corn. Fl. Cl.  
 p

B<sup>c</sup>

FRÉD. FRANTZ

\_froi!.. Souf-frez Made-moi - sel - le, Que l'on vous trouve belle... Mon -

Corn. *mf* Fl. Cl.

FRÉD.

- sieur je meurs d'ef-froi, je meurs d'ef-froi! N'essayez pas de

1<sup>er</sup> V<sup>o</sup> B<sup>is</sup> Quat. *p*

FRANTZ. FRÉD.

fuir! non! Ah! je me sens mou - rir! oui! N'es-sa-yez pas de

FRANTZ. FRÉD.

fuir! non! Ah! je me sens mou - rir! oui! Nous sommes seuls en

Cl. B<sup>is</sup>

FRANTZ

- sem - ble! Mon Dieu! comme je trem - ble! Mon Dieu

Fl. Hautb.

TUTTI.

FRED.

com - me je trem - - - ble! Nous sommes seuls en -

Cl. B<sup>us</sup>

Quat.

p

FRANTZ. FRED.

- sem - ble! Mon Dieu comme je tremble! Et quand on est seu -

Hautb. Cl.

FRED.

- le a - vec moi... Ah!

FRANTZ.

Je meurs d'ef - froi!... Je...

Hautb. Fl.

2<sup>e</sup> Cor

1<sup>e</sup> Cor



quand on est seule a - vec moi... Ah!

meurs... d'ef... froi Je... P<sup>1</sup> F

Corn.

quand on est seule a - vec moi ah!

meurs... d'ef - - froi... ah!

**ff**  
TUTTI

FRÉD. Allegretto *très accentué* (avec exagération)

Il faut vé - der à mes lois Et comment s'en dé - fen - dre?

Fl. Cl.  
Corns. *p* B<sup>1</sup>

Quand mon cœur a fait un choix...

Mon - sieur, daignez m'en - ten - dre!

**ff**  
*p*

Hautb.  
B<sup>1</sup> Corn.

FRÉD.

Non je n'é - cou - te rien. En - fant, tu comprends bien,

*a tempo* *ff* *p* *ff*

TUTTI.

Quand on a fait la guer - re... Il me

O ma mè - re, ma mè - re!

*p* *ff* *ff*

Cl. B<sup>is</sup> Cor.

Quat.

faut un baiser a - lors j'avais le pren - dre Car!

Jedois le re - fu - ser

*f* *p* *f* *ff*

Hautb. Cl. B<sup>is</sup> Corn.

ff Cors.

Quat.

Il faut cé - der à mes lois Et comment s'en dé - fen - dre?

Cl. Cl. Cors.

B<sup>is</sup>

Quand mon cœur a fait un choix... Ar-rê-tez-

A-yez pi-tié, pitié, de moi!

*ff* suivez *fp* Quat.

TUTTI. a tempo.

-les, Monsieur, ou sans ce-la Qui peut sa-voir ce que ça de-vien-

-dra.

*(♩ = 92)* *Un peu plus lent*

Le DOCTEUR

C'est vrai, ma foi

*rall.*

*f* *p* 1<sup>er</sup> V<sup>on</sup> 2<sup>d</sup> V<sup>on</sup> Alto V<sup>lle</sup> C<sup>B.</sup> *pp* C<sup>l.</sup> solo. B<sup>us</sup> Quat.

TUTTI.

Restez là tous les deux Et remettez - vous je le veux!

8

je le veux! je le veux! je le veux!

8

Fl. 1<sup>re</sup> Hautb.

Cor

FRED.

Que se pas - se-t-il donc? où suis -

8

FRANZ.

-je? Quel est cet é - tonnant pro - di -

8

1<sup>re</sup> Cor.

-ge?

Le DOCTEUR.

Frottez-vous les yeux Et remettez - vous, je le veux! je le veux!

8

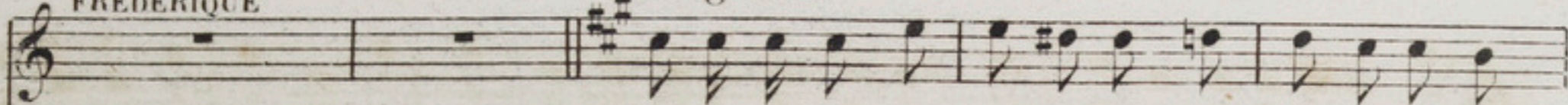
P.<sup>1</sup> Fl.

Corn.

2<sup>d</sup> Hautb.

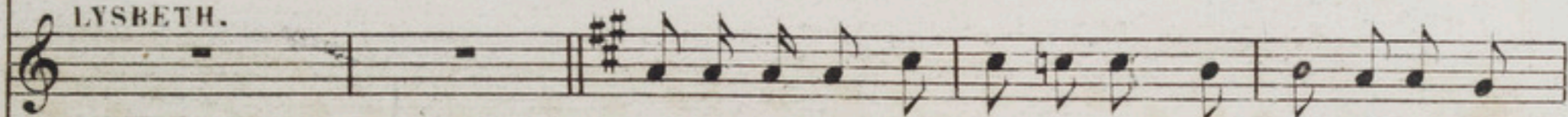
Allegretto.

FRÉDÉRIQUE



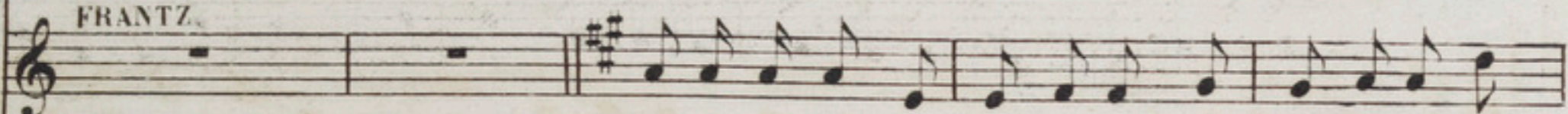
Jamais lecteur, dans un roman, n'a lu pareille his\_

LYSBETH.

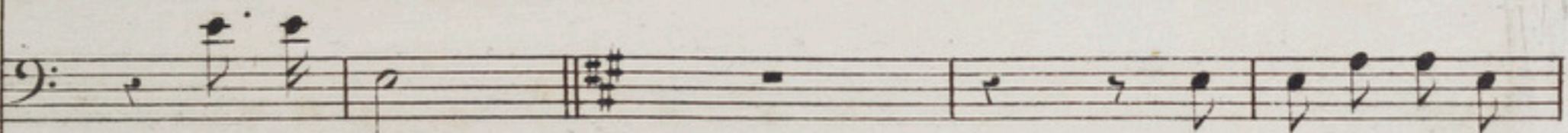


Allons voi\_là, pour le moment, U\_ ne nouvelle his\_

FRANTZ.



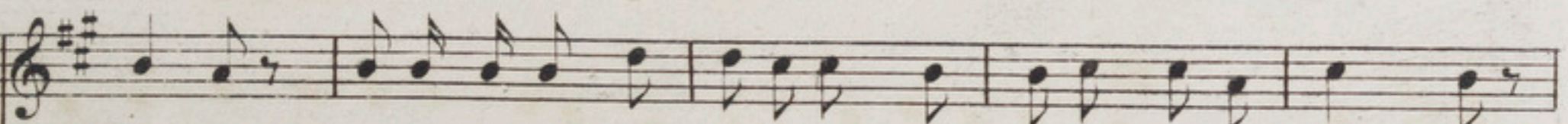
Jamais lecteur, dans un roman n'a lu pareille his\_



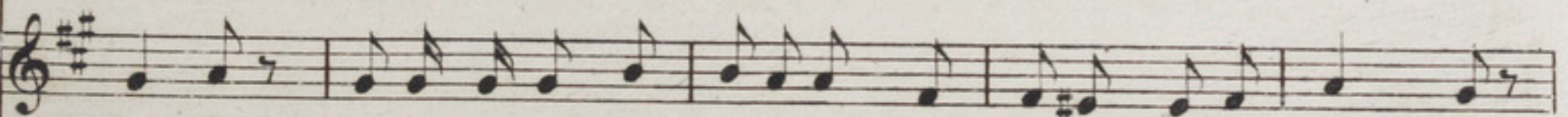
Je le veux

Je me cou\_vre de

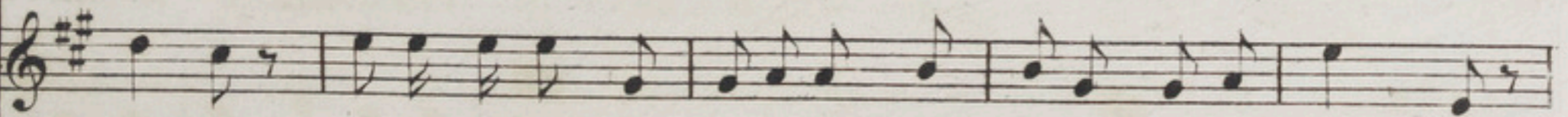
TUTTI.



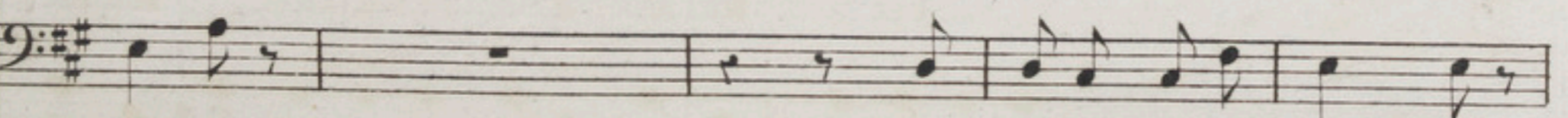
- toi - re Il n'est personne as - surément, Qui consente à le croi - re



- toi - re Il n'est personne as - surément, Qui consente à le croi - re



- toi - re Il n'est personne as - surément, Qui consente à le croi - re



gloi\_re!

J'ai mon nom dans l'his - toi - re



Qu'un pareil caprice ait passé Dans le cerveau d'un homme S'il en est un plus

Qu'un pareil caprice ait passé Dans le cerveau d'un homme S'il en est un plus

Qu'un pareil caprice ait passé Dans le cerveau d'un homme S'il en est un plus

S'il est un plus grand homme

The first system consists of three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of two sharps (D major). The piano accompaniment is in bass clef. The lyrics are repeated three times across the vocal staves.

in-sensé! Je l'i-rai dire à Ro-me! Je l'i-rai dire à Ro-me! à

in-sensé de l'i-rai dire à Ro-me! Je l'i-rai dire à Ro-me! à

in-sensé de l'i-rai dire à Ro-me! Je l'i-rai dire à Ro-me! à

On l'i-ra dire à Ro-me! On l'i-ra dire à Ro-me! à

The second system continues with three vocal staves and piano accompaniment. The lyrics are repeated three times across the vocal staves. The piano accompaniment features chords and melodic lines in both hands.

Ro - - - me! Je li - rai dire à

Ro - - - me! Je li - rai dire à

Ro - - - me! Je li - rai dire à

Ro - - - me! On li - ra dire à

The first system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "Ro - - - me! Je li - rai dire à". The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

Ro - me!

Ro - me!

Ro - me!

Ro - me!

The second system consists of four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in treble clef with a key signature of two sharps. The piano accompaniment is in a grand staff. The lyrics are: "Ro - me!". The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the piano part. A fermata is placed over the final notes of the piano part.

Flûtes  
 Hautbois  
 Clarinettes en LA  
 Bassons  
 Cornets en LA  
 Cor en LA  
 Cor en MI  
 Timbales en LA et MI  
 Quatuor

N<sup>o</sup> 7

COUplet FINAL.

RÉP: Ne dis pas non, malheureuse,  
 il le faut...

Allegro Mod<sup>lo</sup> (♩ = 100)

FRANTZ.

TUTTI  
 Corn.  
 Cor B.  
 Pour fabri-quer u - ne piè - ce,  
 PIANO.  
 ff  
 Quat.  
 p

Le DOCTEUR.

Que faut-il? un amoureux... Un oncle a - vec u - ne niè - ce A - yant des yeux  
 Cl.  
 B. Cor.  
 Timb.

FRÉD.

noirs ou bleus L'oncle fait, à la pauvre - te, En - du - rer mil - le tourments  
 Cl.  
 Cor.

LYSB.

Lorsqu'ar - ri - ve la soubrette Pour unir les deux amants Et voi - là,  
 Cl.  
 suivez le chant.  
 p  
 Cor.  
 B.



Et voilà, Ça n'est pas plus ma\_linqu'ça Et voilà Et voilà, Ça n'est

FRED.  
L'NSB.

pas plus malin qu'ça Et voilà, Et voilà, Ça n'est pas plus

Et voilà, Et voilà, Ça n'est pas plus

Et voilà, Et voilà, Ça n'est pas plus

*mf* *f* Fl. Hautb.  
Corn.

ma\_linqu'ça Et voi\_là, Et voi\_là, Ça n'est pas plus ma\_lin

ma\_linqu'ça Et voi\_là, voi\_là. Oui, voi\_là, Ça n'est pas plus ma\_lin

ma\_linqu'ça Et voi\_là, Et voi\_là, Ça n'est pas plus ma\_lin

qu'ca! ta, ta, ta, ta, ta, ta, ta, ta, ra, ta, ta, ta, ta, ta, ta, ta, ta,

qu'ca! ta, ta, ta, ta, ta, ta, ta, ta, ra, ta, ta, ta, ta, ta, ta, ta,

qu'ca! ta, ta, ta, ta, ta, ta, ta, ta, ra, ta, ta, ta, ta, ta, ta, ta,

*ff* TUTTI.

ta, ta, ta, ra, ta, ta, ta, ta.

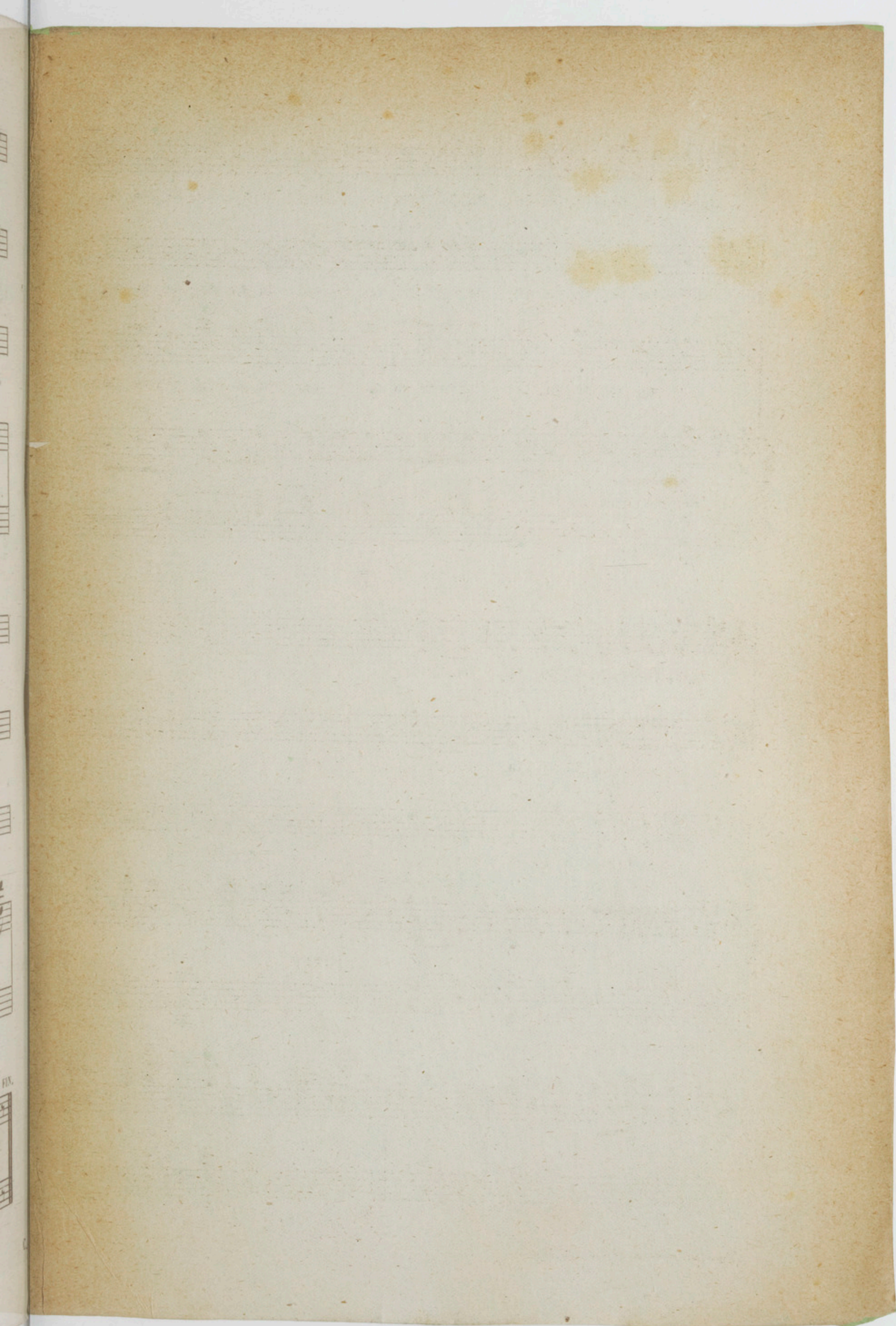
ta, ta, ta, ra, ta, ta, ta, ta.

ta, ta, ta, ra, ta, ta, ta, ta.

*ff* TUTTI.

FIN.





# CATALOGUE DES OPÉRAS FRANÇAIS ET ITALIENS

DE E. GÉRARD ET C<sup>IE</sup>.

## PAROLES FRANÇAISES.

(Grand format.)

BELLINI.	Norma . . . . .	60 »	GRISAR (A.).	Gille ravisseur . . . . .	30 »
DONIZETTI.	Lucie de Lammermoor . . . . .	80 »	—	Sarah . . . . .	50 »
—	Lucrèce Borgia . . . . .	60 »	—	Les Travestissements . . . . .	30 »
—	Nizza de Grenade . . . . .	60 »	MEYERBEER.	Marguerite d'Anjou . . . . .	net. 30 »
—	Robert d'Évreux . . . . .	60 »	HÉROLD.	Zampa . . . . .	net. 30 »
RICCI (F.).	Scaramouche . . . . .	60 »	DAVID (Félicien).	Christophe Colomb, ou la Découverte du nouveau monde, ode-symphonie . . . . .	net. 18 »
GRISAR (A.).	L'An mil . . . . .	30 »	ADAM (Ad.).	La Main de fer . . . . .	50 »
—	L'Eau merveilleuse . . . . .	30 »			

(Format in-8°.)

BELLINI.	Norma . . . . .	net. 12 »	AUBER (D.F.E.).	Marco Spada . . . . .	net. 15 »
DONIZETTI	Lucie de Lammermoor . . . . .	net. 12 »	—	Jenny Bell . . . . .	net. 15 »
—	Lucrèce Borgia . . . . .	net. 15 »	—	Manon Lescaut . . . . .	net. 15 »
HÉROLD (F.).	Les Rosières . . . . .	net. 12 »	ADAM (Ad.).	Le Roi d'Yvetot . . . . .	net. 10 »
—	Marie . . . . .	net. 12 »	—	Le Sourd . . . . .	net. 10 »
—	Zampa . . . . .	net. 15 »	GRISAR (A.).	Gille ravisseur . . . . .	net. 8 »
—	Le Muletier . . . . .	net. 8 »	—	L'Eau merveilleuse . . . . .	net. 8 »
MEYERBEER.	Marguerite d'Anjou . . . . .	net. 12 »	—	Le Joaillier de Saint-James . . . . .	net. 15 »
BOISSELOT (X.).	Ne touchez pas à la Reine . . . . .	net. 12 »	DAVID (Félicien).	Christophe Colomb . . . . .	net. 12 »
—	Mosquita la Sorcière . . . . .	net. 12 »	—	La Perle du Brésil . . . . .	net. 15 »
CLAPISSON.	Margot . . . . .	net. 12 »	—	Moïse au Sinaï, oratorio . . . . .	net. 10 »
—	Les Mystères d'Udolphe . . . . .	net. 12 »	—	L'Éden, mystère en 2 parties . . . . .	net. 10 »
MONPOU (H.).	Lambert Simnel . . . . .	net. 10 »	MENDELSSOHN.	Antigone de Sophocle . . . . .	net. 7 »
DUPRATO (J.).	Salvator Rosa . . . . .	net. 15 »	BALFE (M.W.).	La Bohémienne (4 actes) . . . . .	net. 20 »
ROSENHAIN.	Le Démon de la Nuit . . . . .	net. 12 »	—	Le Puits d'amour . . . . .	net. 12 »
BOIELDIEU (A.).	La Fille invisible . . . . .	net. 12 »	GAUTIER (E.).	Le Mariage extravagant . . . . .	net. 8 »
MOREL (Aug.).	Le Jugement de Dieu . . . . .	net. 18 »	—	Le Docteur Mirobolan . . . . .	net. 8 »
BARBIER (F.).	Une Nuit à Séville . . . . .	net. 8 »	—	Jocrisse . . . . .	net. 8 »
MAILLART (A.).	Le Moulin des Tilleuls . . . . .	net. 8 »			

La Lyre française, recueil de 56 airs et duos tirés des opéras français, net 7 fr.

## RÉPERTOIRE D'OPÉRETTES ET D'OPÉRAS BOUFFES.

J. OFFENBACH.	La Belle Hélène . . . . .	net. 12 »	J. OFFENBACH et DE SAINT-REMY.	M. Choufleuri restera chez lui . . . . .	net. 5 »
—	Le Pont des Soupirs . . . . .	net. 10 »	LÉO DELIBES.	L'Omelette à la Follembuche . . . . .	net. 5 »
—	M. et M <sup>me</sup> Denis . . . . .	net. 7 »	LECOQ (Ch.).	Le Baiser à la porte . . . . .	net. 4 »
—	Apothicaire et Perruquier . . . . .	net. 4 »	—	Liline et Valentin . . . . .	net. 4 »

## PAROLES ITALIENNES.

(Grand format.)

BELLINI.	Norma . . . . .	36 »	DONIZETTI.	Lucia di Lammermoor . . . . .	50 »
—	Beatrice di Tenda . . . . .	36 »	—	Lucrezia Borgia . . . . .	50 »
MERCADANTE.	La Vestale . . . . .	50 »	—	L'Elisire d'Amore . . . . .	50 »
RICCI (F.).	Un Avventura di Scaramuccio . . . . .	50 »	—	Parisina . . . . .	36 »
—	Il Colonello . . . . .	24 »	—	Eleonora di Guienna . . . . .	30 »

(Format in-8°.)

DONIZETTI.	Lucia di Lammermoor . . . . .	net. 12 »	BELLINI.	Norma . . . . .	net. 8 »
—	Lucrezia Borgia . . . . .	net. 12 »	RICCI (F.).	La Frigione d'Edimburgo . . . . .	net. 10 »
ALARY (G.).	Le Tre Nozze . . . . .	net. 15 »			

La Lira d'Italia, recueil de 56 airs et duos tirés des opéras italiens, net 8 fr.

## PARTITIONS POUR LE PIANO SEUL.

Lucia di Lammermoor, in-4° . . . . .	24	La Vestale, in-8° . . . . .	net. 7	Stella ou les Contrebandiers, ballet en 2 actes . . . . .	net. 10
Lucia di Lammermoor, in-8° . . . . .	net. 7	Zampa, in-8° . . . . .	net. 10	Giselle, ballet en 2 actes, in-4° . . . . .	30
Lucrezia Borgia, in-8° . . . . .	net. 7	Marco Spada, in-8° . . . . .	net. 8	La Bohémienne, in-8° . . . . .	net. 10
Norma, in-8° . . . . .	net. 5	Christophe Colomb, in-8° . . . . .	net. 12		
Beatrice di Tenda, in-8° . . . . .	net. 7	La Perle du Brésil, in-8° . . . . .	net. 10		